



联合国



Distr.
GENERAL

经济及社会理事会

E/1994/101
7 July 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1994年实质性会议

纽约, 1994年6月27日至7月29日

议程项目2

发展纲领

1994年6月29日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

谨随函转递南斯拉夫联邦共和国政府就秘书长关于发展纲领的报告(A/48/935)所作的立场声明(参看附件)。

请将这封信及附件作为经济及社会理事会题为“发展纲领”议程项目2下的正式文件分发为荷。

临时代办

大使

德拉戈米尔·乔基奇(签名)

附 件

发展纲领

南斯拉夫联邦共和国政府
就1994年6月27日至29日经济及社会理事会
高级别部分所作的立场声明

1. 南斯拉夫联邦共和国政府乐于见到题为“发展议程”的秘书长的报告(A/48/935),并且认为这是制定关于国际社会克服跨进二十一世纪时的重大问题的活动纲领的重要一步。这个重大问题就是人类中一大部分的贫穷和发展不足以及发达国家和发展不足国家之间差距的进一步扩大,对世界和平与安全造成最严重的威胁。精心拟订和重点明确的发展纲领的结论和建议,在审议和通过进程中得到进一步妥善拟订和具体化,可作为通过国际社会及作为其普遍和不可取代的论坛的联合国的机制、手段和活动,有效介入解决发展问题的坚实基础。

将经济增长视为整体发展的发动机是正确的,在新的发展展望中,应列为优先,令人满意的经济增长除了别的以外,包括了侧重发展政策和市场经济政策并存,以及在发展国家经济中有利的国际经济环境这个已知的范畴。发展中国家发展问题和困难的最主要原因正是不利的外部经济环境(进入市场的障碍、不利的贸易条件,债务的还本付息、令人不满意的贸易条件,对取得技术的限制以及其他为人所熟知的发展障碍)。因此,南斯拉夫联邦共和国政府支持发展纲领关于赋予联合国系统和多边合作在这一领域的更大作用以便确保适当的国际经济环境的各项结论和建议。

在全球一级经济增长之间高度的相互关系是广为人知的范畴——发达国家经济稳定顺利的增长对发展中国家的增长和发展产生有利的影响,反过来也一样。从这一前提,以及在政治方面全球对抗消失后的正面经验出发,发展纲领的通过必须标志着发达国家与发展中国家间为了协商、协调、合作和援助终结所有一切对抗形式。在

这种条件下,发达国家与发展中国家间的合作,作为世界发展整体是互起作用 and 必要的,联合国系统介入发展领域的效率将大大地增加。

2. 虽然南斯拉夫联邦共和国政府基本上支持发展纲领的结论和评价,特别是突出发展的重要先决条件--诸如和平、经济、环境、社会方面和民主的全面性分析方法,它想指出发展纲领中没有充分论及的一些重要发展因素。

在精心拟订的五大条件,即发展的各个方面以及它们互为因果和相互关连的成功展示的架构之内,发展纲领,必须对只有若干发展中国家令人遗憾地不得不面对的尖锐问题进行分析,才能够做到全面。这些问题是安全理事会为了达成一些定义含糊的目标,对个别国家所强加的制裁。因此,制裁与发展必须在这种报告中占一席位,不应只在完全不同的范围内,间接地提一下而不作适当阐明(第143段)。制裁对发展的妨碍作用;从最广义来说,许多方面相当于战争蹂躏的后果。因此,似宜除按发展水平划分的国家清单外,仿照发展议程第16段所提的“冲突中国家种类”增列一个“受到制裁的国家”种类。

不加辨别地施加制裁、将制裁永久化以及以制裁相威胁是国际关系中愈来愈常见的现象。实际的危险是,制裁已成为建立新的世界秩序进程中非常要不得的手段,在直接受到制裁的国家、邻国以及其他国家中,对发展、和平、民主、人文和国际社会的其他目标造成极端消极的后果。

通过制裁谋求实现的目标以及施加制裁的正式理由一般来说性质可疑,而且为一小撮有影响力的国家的评估和利益所左右。不过,人们经常忘记的是,制裁从未圆满达成所以施加制裁的据称目标。人们也忘记,影响到整个区域的制裁的结果,将反害及国际社会,因为减轻新出现情况所需投入的资源和工作大增。受到制裁打击的国家的人道和社会苦难,关系紧张和威胁,通常需要紧急介入,这必然会牺牲传统上用于发展问题和贫穷的活动和援助。

南斯拉夫联邦共和国是一个受到无理、不公平制裁的国家,因此能就制裁对发展的摧毁性效果的性质和范围提供有力例子。1993年的工业产出与前一时期比较,

下降至五分之二；与施加制裁(1990年)以前的时期比较,现期的支出只及一半,投资支出只有五分之一。关于社会福利、教育和环境控制的机构的整个系统和网络受到威胁或者被迫停顿,而后果往往是悲惨的(除了别的以外,死亡率,特别是儿童和老人增加)。所有科学、技术和工艺合作方案已停顿,资讯的正常流通被阻。1993年的平均收入降至25年前的水平,国家的全面发展也出现倒退、迄今经济及其他损失估计为450亿美元,估计在未来十年,将近1500亿美元。邻国--其中有许多是本身面临发展问题的过境国--所蒙受的损失估计以数百亿美元计,极端重要的是,发展纲领为这些情况以及制裁结果应否以及如何纳入纲领的精神和目标之内提供了答案。

南斯拉夫联邦共和国深信如果发展纲领选择反对一般制裁,特别是不加辨别的制裁以及将制裁永久化,这样的文件才能真正反映影响到发展的真正条件和困难,因此确保能更圆满地解决世界上的发展问题。

3. 如发展纲领第146段所订的,在各国经济政策以及应进行长期活动达成的其他发展目标缺乏令人满意的全球协调的情况下,发展方面的区域经济联系和合作极端重要。

除了对从事这种合作的国家经济非常有利以外,事实上其他发展先决条件(和平、谅解、信任、人民的移动等)在有区域经济一体化和有效运作的情况下,也发展得较有利。如果这种合作和联系缺如或者不足,如南斯拉夫联邦共和国所位于的巴尔干半岛,情况恰为相反。

南斯拉夫联邦共和国政府鉴于上述种种,认为发展议程在审议发展基本方面的架构内,对这个事项应给予更多注意。除了有利的评估以外,应对促进现有区域经济集团的活动以及区域新经济集团的设立,给予更多和更直接的支持,在这种背景下,重要的是,国际社会通过区域经济集团以及区域一级项目,争取对发展的援助和支助,但不牺牲对那些由于主观理由没有被包括在这种合作中的国家的直接援助。

4. 最后,南斯拉夫联邦共和国政府重申无保留地致力于联合国系统--透过提出和通过发展纲领,它已成为国际社会更普遍的论坛--表示以下的信念:联合国为解

决发展问题的全部介入需要保证更大的透明度和效力,充分尊重《联合国宪章》的目标和原则以及《发展纲领》第14段所订的联合国立场和活动的所有特性。
